

## 三堂聯合主日崇拜程序 Sunday Combined Worship Service

主曆二零二二年九月十一日

September 11, 2022 at 11:00 AM

默禱 .....	會眾	
Prayer & Meditation.....	Congregation	
宣召 .....	龍家樑弟兄	
Call to Worship.....	Edward Lung	
詩歌 .....	會眾	
Worship in Praise.....	Congregation	
感恩禱告 .....	陳明偉弟兄	
Prayer.....	Tim Chan	
獻詩 .....	“我拿什麼獻給你” .....	關秀屏姊妹
Presentation.....	What Shall I Give Thee, Master?.....	Doris Au
讀經 .....	哥林多後書 12:1-10.....	會眾
Scripture Reading.....	2 Corinthians 12:1-10.....	Congregation
信息(三) .....	勇敢去跨越障礙.....	鄭嘉華牧師
Sermon (3).....	Be brave to cross over the hurdles.....	Pastor Cheng
奉獻 .....	會眾	
Worship in Giving.....	Congregation	
致送感謝卡.....	蔡銘添弟兄	
Thank You Card.....	Samson Choi	
歡迎及報告 .....	龍家樑弟兄	
Welcome & Announcements.....	Edward Lung	
祝禱 .....	楊朝輝牧師	
Benediction.....	Pastor Yang	

### 三堂聯合崇拜服事同工一覽表 Combined Service

日期 Date	講員 Speaker	主席 Presider	傳譯 Interpreter	領詩 Praise	司事 Ushers
9/11	鄭嘉華	龍家樑弟兄	譚迪明	敬拜小組	沈蘭珍 邱德祥 Bonnie Lee

### 國語堂服事同工一覽表

日期	講員	主席	領詩
9/18	楊朝輝牧師	黃啟光弟兄	謝沛然弟兄

### 粵語堂服事同工一覽表

日期	講員	領會	司事
9/18	何國強牧師	譚迪明	沈蘭珍 邱德祥

## 教會事項 Church News：

- 歡迎鄭嘉華牧師今天在我们當中証道，鄭牧師本來是土木工程師，曾經營建築材料及地產生意多年，於二〇〇二年蒙神恩召決志去作全時間的傳道人。從美國太平洋國際神學院畢業後，與太太陳順英姊妹同心積極參與向社區基層人士及醫院中的福音事工，曾任基督教角聲佈道團在美國南加州東區角聲社區中心的拓展主任六年。二〇一二年開始在中國大陸巡迴探訪各地方教會及神學培訓班，專心於培訓教導事工，立志為主在中國栽培更多年青傳道人，推廣中國的福音宣教事工。二〇一七年開始擔任聖馬刁社區浸信會國語部牧師，立志把人生下半場奉獻為基督服侍人羣，按照聖經的真理去栽培和牧養信徒。
- 為慶祝 38 週年堂慶，敬請崇拜後留步，在副堂有精美蛋糕及茶點招待，並有專人為大家拍照留念。
- 教會外展事工:在十月一日開始每月第一個星期六舉辦免費讚美操活動,請預留時間參加及邀請未信主的親友參加。男女老幼都可以參加。可向陳師母或鄧師母報名。
- 溫馨提示：懇請最後離開教會的弟兄姊妹，緊記把空調及所有門關好，謝謝。
- 十月份是教會的宣教月，差傳晚會於 10/28 星期五，差傳聯合崇拜於 10/30。請為講員禱告，求神使用他們的教導和見証，復興教會對宣教事工的負擔，從而完成神給教會的大使命。

## 宣教代禱 Prayer Requests for Missionaries： 張路加牧師 Pastor Luke Zhang

- 張路加牧師和師母在德國做了 4 年的長期宣教士後，在去年 9 月搬回美國，兒子 Joseph 去了印第安納州的 Purdue University，而女兒 Julia 9 月開始她的高中學習。現在牧師依然保持著德國人的工作身份，作為宣教士，與歐洲校園事工（ECM）合作，專注於歐洲宣教領域。兩週後將再次前往歐洲，為期一個月左右，在德國，意大利和法國工作，對象是中國學生和新移民。Joseph 已經讀完大學一年級，現在正在找一份暑期工作來幫助支付學費。除了牧師和師母的關節疼痛之外，其它都很好，神的恩典已經足夠了。隱藏的嗎哪“Hidden Manna International”的媒體事工，每週在 YouTube 上發布 5 分鐘的信息，包括佈道，復興，宣教和靈修信息。可以在 <https://youtu.be/yRLHUI88gAI> 中找到。請代禱！

## Angela

Angela 到香港已經一個月了！上帝聽到並回應她的祈禱，讓她保持對 Covid 的否定，只需要在酒店隔離七天。

- 請為 Angela 祈求能量和力量去學習新的文化，新的社區，新的課程，新的語言。迫切需要上帝的恩典和幫助來帶領她走這條新的道路。

- 為學生禱告，求神讓她看到學生需要什麼，也求神讓學生看到神在他们的生活中工作。願學生在身體，情感和精神上成長。

## Rudolf Mak

- 為 CHAMP (China Mission Partnership) 的 16 名成員及秘書處辦公室與 Rudolf 一起工作的 6 名員工祈禱。一個非常低調的實體，為中國創建一個使命生態系統，並傳遞給當地土著領袖。CHAMP 的運營，招聘更多的工人加入秘書處辦公室。Pray for the 16 members of CHAMP (China Mission Partnership) and the six staff are working with Rudolf in the Secretariat Office. It is a very low-profile entity that creates an impact ecosystem for China and passes it on to the local indigenous leaders. Operation of CHAMP, recruiting more workers to join the secretariat office.

## Brentn & Leila Wong

於東南亞的宣教團隊:

為團隊彼此聯繫，對處理和克服衝突有健康良好技能禱告

為宣教士的屬靈操練祈禱，與神建立更好關係，以至能勇敢地為主而活，活出並回應信仰

為增加屬靈領袖需求祈禱，求神興起合神心意、有影響力的屬靈領袖

為 CRU 員工祈禱:

祈求神，即使處於困境，員工每天都有刷新的希望，堅持服侍主

屬靈復興，對活出福音意味著什麼新遠景

個人: 新冠肺炎的完全康復，現還有輕微咳嗽，祈求不要變成支氣管炎

繼續滿足經濟財務的需求

## Alfred Wong

請為神的異象禱告，瞭解來年的方向，需要從上帝的智慧來招募宣教志願者，異象如何運作以至神的工作做到最好。

**教會活動 Church Activities :**

日期 Day	時間 Time	地點	聚會	負責人
星期日 Sun.	8:00 am	Zoom	(粵 C)主日祈禱會(靈修: 篇)Psalms	鄧牧師 Rev.Boman
	8:30 am	Zoom	(粵 C)主日學: 啟示錄 Revelation	鄧牧師 Rev.Boman
	11:00am	E1	(國 M)主日學: 系統神學 Bible Study	楊牧師 Rev.Yang
	8:30 am 11:00am	E1 Chapel	(英 Eng.)主日祈禱會 Prayer Meeting (英 Eng.)主日學: Sunday School	陳傳道 Pr. Alex 陳傳道 Pr. Alex
星期三 Wed.	8:00 pm	Zoom	粵語查經班 (因疫情暫停上課) Cantonese Bible Study-Temp. Suspended 週三晚禱會 Wed. Prayer Meeting	潘羅儀儀 Joyce 鄧牧師 Rev.Boman
星期四 Thur.	10:00am	E6-E8	國語查經班: 以賽亞書 (M) Bible Study: Isaiah	楊牧師 Rev. Yang
星期五 Fri.	8:00 pm	Zoom	(國) 國語禱告會(團契)	楊牧師 Rev.Yang
	8:00 pm	Zoom	(M) Prayer Fellowship Meeting	
	8:00pm	E2-E4	(粵 C) 真理團契(兩週一次) © Truthfellowship Every two week 兒童團契(第二週)Children (2 <sup>nd</sup> week)	潘貴銀 Quintin  Kimberly, Bonnie
星期六 Sat.	10:00am	E6-E8	(粵) 呂底亞姊妹團契 (第二週)	陳師母 鄧師母
	9:00am	E6-E8	(C) Lydia sisters' fellowship(2 <sup>nd</sup> week)	
	10:30am	Zoom	(粵) J&F 小組 (第三週)(3 <sup>rd</sup> week)	鄧師母 鄧巧嫻
			(粵) 家有喜樂團(職青)(第三週) (粵) 粵曲、福音粵曲(第三週) (因疫情暫停) (粵) 迦南、以諾團契(第四週) (因疫情暫停)	黃煒恆 鄧牧師 鄧師母 Rev.Boman Frances 潘羅儀儀 Joyce

**奉獻概況 Offering :**

	Last Week 上週	Weekly Budget 每週預算	2022 年(到上週止) 2022 As of Last Week	
			Budget 奉獻目標	Cumulative 累積奉獻
General 經常費	11,862	4,287	158,619	192,441
Mission 差傳費	435	731	27,047	27,230
<b>Total 總數</b>	<b>12,297</b>	<b>5,018</b>	<b>185,666</b>	<b>219,671</b>

**Founder & Pastor Emeritus 創會牧師**  
Rev. Pak Fai Chan 陳伯輝牧師 (1935-2020)

**Cantonese Congregation 粵語堂**  
Rev. Boman Tang 鄧錫光牧師  
boman.tang@efcwalnut.org

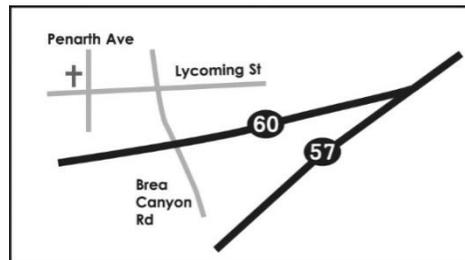
**Mandarin Congregation 國語堂**  
Rev. Zhaohui Yang 楊朝輝牧師  
zhaohui.yang@efcwalnut.org

**English Congregation 英語堂**  
Pastor Alex Chen 陳大傑傳道  
alex.chen713@gmail.com

**2022 Members of the Board 執委同工名單**

Chairman 主席: Samson Choi 蔡銘添  
Secretary 秘書: Ulrica Hung 梁少芬  
Treasurer 司庫: Kimberly Wu 吳若琪  
Missions 差傳: Ellen Choi 董克瑜  
Facilities 堂務: Alex Chow 周羽杰  
Outreach 外展: Ken Ho 何堯偉  
Congregational Activity 會務協調: Noreen Tang 鄧巧嫻

**鮮花奉獻 Flower Offering: Sue & Anna Soong**



777 Penarth Ave,  
Walnut, CA 91789

909-598-4777

www.efcwalnut.org

**教會總動員，作神百般恩賜的好管家**  
**Church Mobilization-Be God's Good Stewards of the**  
**Manifold Grace of God**

10-各人要照所得的恩賜彼此服事、作神百般恩賜的好管家。  
10 "As each one has received a gift, minister it to one another,  
as good stewards of the manifold grace of God.

彼得前書 1 Peter 4:10



羅省東區  
華人播道會

+

EVANGELICAL  
FREE CHURCH  
OF WALNUT